



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

THURSDAY, 9TH APRIL 1896.

Separate paging is given to this Part, in order that it may be filed as a separate compilation.

PART IX.—Marathi Acts, &c.

सन १८९१ चा मुंबईचा बॉयलर तपासण्याविषयीचा भाकट सुधारण्याबाबदच्या भाकटाच्या मसुद्यावरील, नामदार मुंबईचे गव्हर्नर साहेब बहादुर पांच्या कौन्सिलाच्या सिलेक्ट कमिटीचा रिपोर्ट आणि सदर सिलेक्ट कमिटीने सुधारला आहे त्याप्रमाणे तो मसुदा, हे, सदर कौन्सिलाच्या सभामध्ये काम चालविण्याबाबदच्या कानूनेची २५ व्या कानूनान्वये सर्व लोकांस जाहीर होण्यासाठी चाली प्रसिद्ध केले आहेत:—

सन १८९६ चा भाकटाचा मसुदा नंबर १ ह्याने सन १८९१ चा मुंबईचा बॉयलर तपासण्याविषयीचा भाकट सुधारण्याबाबदच्या भाकटाचा मसुदा, याचा विचार करण्यासाठी नेमिलेल्या सिलेक्ट कमिटीचा रिपोर्ट.

१ आर्ही सदरहू मसुद्याचा काळजीपूर्वक विचार केला आहे.

२. या मसुद्याच्या ४ थ्या कलमांत खाली लिहिलेले शब्दसंबंधी फेरफार करावे अशी आमची शिफारस आहे:—

(१) [हा फेरफार मराठीत करणे जरूर नाही.]

(२) “ दिलेल्या ” ह्या शब्दाच्या बदला “ पुन्हा दिलेल्या ” हे शब्द दाखल करावे.

३. सदरहू मसुद्याच्या ५ व्या कलमाच्या ऐवजी खालील कलम दाखल करावे अशी आमची आणखी सूचना आहे:—

कलम ३५, रकम (ड), यात “ ५. सदरहू भाकटाच्या ३५ व्या कलमाच्या (ड) रकमेंत खालील शब्द नास्त जास्त मजकूर दाखल करणे. दाखल करावे:—

‘ आणि त्याचप्रमाणे कलम २६ अन्वये दिलेल्या दाखल्याच्या डुडिकेटबद्दल यावयाची फी ठरविण्याबाबद ’.

आम्हास असे वाटते की, सदरहू मसुद्याच्या ५ व्या कलमाअन्वये भाकटाच्या २६ व्या कलमांत जी सुधारणा करण्याचे योजिले आहे, ती सुधारणा, सदरी सूचितव्याप्रमाणे, त्या भाकटाच्या ३५ व्या कलमांत केली असता नास्त युक्त होईल.

४. भानरेबल मि. एन्. एन्. वाडिया ह्यांचे असे मत आहे की, भाकटाच्या १० व्या व ११ व्या कलमांमध्ये कांहीं विवक्षित सुधारणा करणे इष्ट आहे. ह्या सूचनांचा विचार करणे हे, कौन्सिलने आम्हांस जें काम सांगितले आहे त्यांत येते असे मानिले तरी, त्या सूचनांच्या संबंधाचे आमच्यापुढे जें साहित्य आहे तेवढ्यावरून त्या सूचनांबद्दल आम्हांस

कांहींही नक्की ठरवितां येत नाहीं. म्हणून त्या सूचनांचा विचार करण्याबद्दल नामदार मि. वाडिया यांचा सध्या कांहीं आप्रह नाहीं; ते त्यांच्या संबंधानें एक्झिक्यूटिव सरकारास लिहिणार आहेत.

- (सही) एच्. वर्डवुड.
 (,,) वेसिल ग्यांग.
 (,,) डब्ल्यू. डब्ल्यू. लॉक.
 (,,) एच्. ग्याटी.
 (,,) टी. डी. लिटल.
 (,,) नवरोजी एन्. वाडिया.

मुकाम मुंबई, तारीख २८ फेब्रुआरी १८९६.

भानरेबल मि. नवरोजी एन्. वाडिया, सी. भाय. ई. पांचा शेरा.

सोबतच्या रिपोर्टावर मी सही केली आहे आणि शेवटल्या पारिग्राहांत सुचविल्याप्रमाणें कलमें १० व ११ ह्यांत जे फेरफार करणें जरूर आहे त्यांच्या संबंधानें एक्झिक्यूटिव सरकारास लिहिलें आहे; आणि माझी अशी आशा आहे कीं, सदरहू प्रसुदा पसार करण्याच्या आधीं त्या सुधारणांचाही विचार करण्यांत येईल.

(सही) नवरोजी एन्. वाडिया.

सन १८९६ चा मसुदा नंबर १.

(सन १८९१ चा मुंबईचा बॉयलर तपासण्याविषयीचा भाकट सुधारण्याबाबदच्या भाकटाचा मसुदा.)

(तारीख २६ माहे फेब्रुआरी सन १८९६ रोजी सिलेक्ट कमिटीनें सुधारण्याप्रमाणें.)

ज्या अर्थी सन १८९१ चा मुंबईचा बॉयलर तपासण्याविषयीचा भाकट खाली लिहिलेल्या रीतीनें सुधारणें योग्य आहे, त्या अर्थी खालीलप्रमाणें ठरविण्यांत येत आहे :—

कलम २ ह्यांत जास्त मजकूर दाखल करणें.

१. सन १८९१ चा मुंबईचा बॉयलर तपासण्याविषयीचा भाकट, ज्यास ह्यापुढें सदरहू भाकट हटलें आहे, त्याच्या २ व्या कलमांत खालील पोट-कलम ज्यास दाखल करावें, आणि तें त्यांत नेहमीं होतें असें समजावें: तें पोटकलम येणेंप्रमाणें :—

“(३) आणि सन १८८७ चा मुंबईचा बॉयलर तपासण्याविषयीचा भाकट ह्या अन्वये केल्या ज्या ज्या कानू व नेमणुका, प्रसिद्ध करण्यांत आलेले जे जे जाहिरनामे आणि देण्यांत आलेले जे जे अधिकार हा भाकट अमलांत यावयाच्या तारखेस अमलांत असतील त्या त्या कानू व नेमणुका आणि तें जे जाहिरनामे व अधिकार ह्या भाकटाला विरुद्ध नसतील तेथवर, अनुक्रमें ह्या भाकटाअन्वये केल्या आहेत, आणि प्रसिद्ध केले व दिले आहेत असें समजावें.

कलम १२ ह्याची सुधारणा.

२. सदरहू भाकटाच्या १२ व्या कलमांतील (१) पोटकलमांत, “ तो बॉयलर मुंबई शहरांत असला तर तो अर्ज पोहोचल्याच्या तारखेनंतर चार दिवसांच्या आंत, व तो बॉयलर इतर ठिकाणीं असला तर तो अर्ज पोहोचल्याच्या तारखेनंतर दहा दिवसांच्या आंत ” ह्या मजकुराच्या बदला खालील मजकूर दाखल करावा तो येणेंप्रमाणें :—

“ तो बॉयलर जर—

- (अ) मुंबई शहरांत असला, तर तो अर्ज पोहोचल्याच्या तारखेपासून चार दिवसांच्या आंत,
 (ब) एडन अगर पेरिम ह्या वसाहतींत असला तर तो अर्ज पोहोचल्याच्या तारखेपासून एका महिन्यांच्या आंत, आणि

(क) इतर ठिकाणी असला, तर तो अर्ज पोंचल्याच्या तारिखेपासून दाहा दिवसांच्या आंत."

३. सदरहू आकटाच्या १८ व्या कलमांतील (१) पोट-कलमांत,—

कलम १८ चाची सुधारणा.

(ब) " मुंबई शहरांत कोणत्याही प्रेसिडेन्सी माजिस्ट्रेटानें " ह्या शब्दांच्या बदला " मुंबईच्या कलेक्टरानें अगर मुंबई शहरच्या कोणत्याही प्रेसिडेन्सी माजिस्ट्रेटानें " हे शब्द दाखल करावे; आणि

(ब) " अशा माजिस्ट्रेटानें किंवा कलेक्टरानें " ह्या शब्दांच्या बदला " सदरहू शहराच्या अशा कलेक्टरानें अगर माजिस्ट्रेटानें किंवा इतर ठिकाणाच्या अशा कलेक्टरानें " हे शब्द दाखल करावे.

४. सदरहू आकटाच्या २४ व्या कलमाच्या (३) व्या रकमेंत खालील रकम जास्त दाखल करावी:—

कलम २४ हांत जास्त मजकूर दाखल करणें.

" आणि असा जाहिरनामा प्रसिद्ध झाला ह्याजें अशा एन्जिनियरचा दाखला रद्द करण्याचा सरकारास अधिकार आहे.

" मात्र असें ठरविलें आहे कीं, अशा एन्जिनियरानें जर आपण निघून गेल्याबद्दल अगर आपला दाखला हजर करण्यामध्ये हयगयी झाल्याबद्दल सरकारची खात्री होईल असा खुलासा केला, तर, सरकारास, कोणत्याही वेळीं, तो दाखला रद्द करण्याबद्दलचा सदरहू प्रकारचा हुकुम परत घेण्याचा आणि सदरहूप्रमाणें रद्द केलेला दाखला त्या एन्जिनियरस परीक्षा घेतल्याशिवाय पुनः देण्याचा अधिकार आहे.

" आणि अशा रीतीनें पुनः दिलेल्या दाखल्याचा अमल, तो दाखला परीक्षा घेऊन दिलेला असल्याप्रमाणेंच चालेल. "

५. सदरहू आकटाच्या ३५ व्या कलमाच्या (ड) रकमेंत खालील मजकूर जास्त दाखल करावा:—

कलम ३५ रकम, (ड), हांत जास्त मजकूर दाखल करणें.

" आणि त्याचप्रमाणें कलम २६ अन्वये दिलेल्या दाखल्याच्या डुझिकेटबद्दल यावयाची फी ठरविण्याबाबद."

आलीजाह नेक नामदार गव्हर्नर साहेब बहादुर इन्

कौन्सिल यांच्या हुकुमावरून,

(सही) एम्. एच्. डब्ल्यू. हेवर्ड,

मुंबईचे गव्हर्नर यांच्या कायदेकानू करणाऱ्या

कौन्सिलाचे सेक्रेटरी.

मुकाम जंजिरे मुंबई, तारीख १८ माहे मार्च सन १८९६.

(True translation)

M. A. BAIG,

Oriental Translator to Government.

हिंदुस्थान सरकार. लेजिस्लेटिव्ह डिपार्टमेंट.

हिंदुस्थानचे गव्हर्नर जनरल इन् कौन्सिल यांचा खाली लिहिलेला भाकट आली जनाव गव्हर्नर जनरल यांनी तारीख २० माहे फेब्रुवारी सन १८९६ रोजी मंजूर केला तो सर्व लोकांस जाहीर होण्यासाठी ह्यावरून प्रसिद्ध केला असे:—

सन १८९६ चा आक्ट ४ था.

सन १८८२ चा हिंदुस्थानचा वंदरांवावत भाकट सुधारण्याकरितां भाकट.

अर्थी सन १८८९ चा हिंदुस्थानचा वंदरांवावत भाकट सुधारणे इष्ट आहे.

अर्थी ह्यावरून खाली लिहिल्याप्रमाणे ठरविण्यांत येत आहे:—

१. (१) सदरहू भाकटाचें कलम ६, रकम (ओ), ह्यांतला “आणि” हा शब्द गालून, त्याच कलमाच्या (पी) रकमेनंतर खालील मजकूर जास्त दाखल करावा. तो येणेंप्रमाणें:—

सन १८८९ च्या १० व्या आक्टचें कलम ६, याची सुधारणा.

“आणि

(क) अशा कोणत्याही वंदरांतील तारवांच्या अमलदारांचें व खलाशांचें उष्णतेपासून संरक्षण होई असा, अशा कोणत्याही तारवांच्या मालकास अगर मास्तरास—

- (१) डेकचे जे भाग अमलदारांच्या व खलाशांच्या रावत्यांत असतील किंवा प्रत्यक्ष त्यांच्या राहण्याच्या जागांवर असतील त्यांवर सूर्याचे किरण न पडू देण्यासाठी पडदे व दुहेरी छतें करण्याविषयी,
- (२) अमलदारांच्या व खलाशांच्या राहण्याच्या जागांमध्ये हवा खेळविण्यासाठी, त्या वेळीं तारवास असलेल्या जंग्यांच्या अगर डेकवरील द्वारांच्या लगत जितके विंडसेल [तारवाच्या अंतर्भागी हवा पोंचविण्यासाठी लावतात ते कापडाचे नळ] वापरतां येण्यासारखे असतील तितके विंडसेल उभारण्याविषयी,
- (३) तारवांचें डेक लोखंडाचें केलेलें अमून तें लांकडानें मढविलेलें नसल्यास, प्रत्यक्ष अमलदारांच्या व खलाशांच्या राहण्याच्या जागांवर असणारे डेकचे भाग, लांकडी फळ्यांनी किंवा उष्णतावाहक नसणाऱ्या इतर योग्य पदार्थांनी, आच्छादित करण्याविषयी,
- (४) खलाशांच्या वापरांत असलेली राहण्याची जागा आणि भटारखाना [ग्याली] ह्यांच्यामध्ये फक्त लोखंडी पत्र्याचीच पडदी असेल, तेव्हां ती जागा व तो भटारखाना ह्यांच्यामध्ये उष्णतावाहक नसणाऱ्या कोणत्या तरी योग्य पदार्थाची हंगामी पडदी करण्याविषयी,

फर्मावून वंदोवस्त करण्यासाठी.”

एम्. हार्वेर् जेम्स,

सेक्रेटरी निसवत हिंदुस्थान सरकार.

(True translation)

M. A. BAIG,

Oriental Translator to Government.